

**28 OCTOBRE 1982.** — Arrêté royal portant nomination d'un membre suppléant de la Commission de biologie clinique visée par l'arrêté royal du 10 novembre 1978 relatif à l'agrément des laboratoires de biologie clinique par le Ministre de la Santé publique et de l'Environnement, en remplacement d'un membre suppléant décédé

BAUDOUIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment l'article 153, 6, alinéa 1er, 1<sup>o</sup>, modifié par la loi du 20 juillet 1971;

Vu l'arrêté royal du 10 novembre 1978 relatif à l'agrément des laboratoires de biologie clinique par le Ministre de la Santé publique et de l'Environnement, notamment l'article 11;

Vu l'arrêté royal du 22 mars 1979 portant nomination des membres de la Commission de biologie clinique visée à l'arrêté royal du 10 novembre 1978 relatif à l'agrément des laboratoires de biologie clinique par le Ministre de la Santé publique et de l'Environnement;

Sur la proposition de notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement,

\*  
Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. M. Gepts, W., Antwerpen, est nommé membre suppléant de la Commission de biologie clinique visée à l'article 10 de l'arrêté royal du 10 novembre 1978 relatif à l'agrément des laboratoires de biologie clinique par le Ministre de la Santé publique et de l'Environnement, en remplacement de M. Potvliege, P., décédé, dont il achèvera le mandat.

Art. 2. Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 octobre 1982.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement,  
F. AERTS

---

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

**9 NOVEMBRE 1982.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 6 décembre 1977 déterminant le nombre des emplois à attribuer aux cadres linguistiques des services centraux de l'Office national de l'emploi

BAUDOUIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43;

**28 OKTOBER 1982.** — Koninklijk besluit houdende benoeming van een plaatsvervangend lid van de Commissie voor klinische biologie bedoeld bij koninklijk besluit van 10 november 1978 betreffende de erkenning door de Minister van Volksgezondheid en Leefmilieu van de laboratoria voor klinische biologie, ter vervanging van een overleden plaatsvervangend lid

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op artikel 153, § 6, eerste lid, 1<sup>o</sup>, gewijzigd bij de wet van 20 juli 1971;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 november 1978 betreffende de erkenning door de Minister van Volksgezondheid en Leefmilieu van de laboratoria voor klinische biologie inzonderheid op artikel 11;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 maart 1979 houdende benoeming van de leden van de Commissie voor klinische biologie bedoeld bij koninklijk besluit van 10 november 1978 betreffende de erkenning door de Minister van Volksgezondheid en Leefmilieu van de laboratoria voor klinische biologie;

Op de voordracht van onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De heer Gepts, W., Antwerpen, wordt benoemd tot plaatsvervangend lid van de Commissie voor klinische biologie bedoeld bij artikel 10 van het koninklijk besluit van 10 november 1978 betreffende de erkenning door de Minister van Volksgezondheid en Leefmilieu van de laboratoria voor klinische biologie, ter vervanging van de heer Potvliege, P., overleden, wiens mandaat hij zal voltooien.

Art. 2. Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 oktober 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,  
F. AERTS

---

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

**9 NOVEMBER 1982.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 december 1977 houdende bepaling van het aantal betrekkingen toe te wijzen aan de taalkaders van de centrale diensten van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43;

Vu l'arrêté royal du 30 octobre 1975 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents de certains organismes d'intérêt public dépendant du Ministre de l'Emploi et du Travail, qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Vu l'arrêté royal du 13 juin 1968 portant fixation du cadre organique du personnel de l'Office national de l'emploi, modifié par les arrêtés royaux des 19 mars 1969, 30 septembre 1970, 13 août 1971, 22 décembre 1971, 4 avril 1972, 1er décembre 1972, 16 mars 1973, 8 novembre 1973, 7 décembre 1973, 25 janvier 1974, 22 mars 1974, 25 avril 1975, 23 mai 1975, 13 septembre 1976, 3 novembre 1976, 15 avril 1977, 9 juin 1978, 11 octobre 1978, 23 mai 1979, 19 décembre 1979, 12 mars 1981 et 15 janvier 1982;

Vu l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage;

Vu l'arrêté royal du 6 décembre 1977 déterminant le nombre des emplois à attribuer aux cadres linguistiques des services centraux de l'Office national de l'emploi;

Considérant qu'il a été satisfait aux dispositions de l'article 54, 2e alinéa, des lois précitées sur l'emploi des langues en matière administrative;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national de l'emploi;

Vu l'avis n° 14.207/I/P de la Commission permanente de contrôle linguistique, donné le 20 octobre 1982;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** A l'article 1er de l'arrêté royal du 6 décembre 1977 déterminant le nombre des emplois à attribuer aux cadres linguistiques des services centraux de l'Office national de l'emploi, les mentions relatives aux degrés 3 et 4 de la hiérarchie, sont remplacées par les mentions suivantes :

Gelet op het koninklijk besluit van 30 oktober 1975 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren van sommige instellingen van openbaar nut, die afhangen van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 juni 1968 houdende vaststelling van het organiek kader van het personeel van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 maart 1969, 30 september 1970, 13 augustus 1971, 22 december 1971, 4 april 1972, 1 december 1972, 16 maart 1973, 8 november 1973, 7 december 1973, 25 januari 1974, 22 maart 1974, 25 april 1975, 23 mei 1975, 13 september 1976, 3 november 1976, 15 april 1977, 9 juni 1978, 11 oktober 1978, 23 mei 1979, 19 december 1979, 12 maart 1981 en 15 januari 1982;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 december 1977 houdende bepaling van het aantal betrekkingen toe te wijzen aan de taalkaders van de centrale diensten van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening;

Overwegende dat werd voldaan aan de bepalingen van artikel 54, 2de lid, van de voormelde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening;

Gelet op het advies nr. 14.207/I/P van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 20 oktober 1982;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het koninklijk besluit van 6 december 1977 houdende bepaling van het aantal betrekkingen toe te wijzen aan de taalkaders van de centrale diensten van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening, worden de vermeldingen betreffende de trappen 3 en 4 van de hiërarchie, door de volgende vervangen :

Degrés de la hiérarchie  Trappes van de hiérarchie	Emplois prévus au cadre organique  Betrekkingen voorzien bij het organiek kader	Nombre d'emplois à attribuer	
		Aantal betrekkingen toe te wijzen  au cadre français aan het Franse kader	au cadre néerlandais aan het Nederlandse kader
3	29	13	16
4	57	26	31

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 novembre 1982.

BAUDOUIN

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
M. HANSENNE

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

**Art. 3.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 november 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
M. HANSENNE